

рода от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855)»¹⁶.

На своем 2220-м заседании 30 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителя Демократического Йемена принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2221-м заседании 8 мая 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 6 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13926)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 3 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

Резолюция 468 (1980) от 8 мая 1980 года

Совет Безопасности,

*ссылаясь на Женевскую конвенцию 1949 года*³⁵,

будучи глубоко обеспокоен высылкой израильскими военными оккупационными властями мэров городов Хеврон и Хальхуль и шариатского судьи города Хеврон,

1. *призывает* правительство Израиля как оккупирующей державы отменить эти незаконные меры и способствовать немедленному возвращению высланных палестинских руководителей, с тем чтобы они могли возобновить выполнение функций, для которых они были избраны и назначены;

2. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Принята на 2221-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

³⁵ Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (United Nations, Treaty Series, vol. 75, p. 287).

Решения

На том же заседании Совет постановил также пригласить представителя Югославии выступить с заявлением в связи с почтением памяти президента Социалистической Федеративной Республики Югославии Его Превосходительства г-на Иосипа Броз Тито.

На своем 2222-м заседании 20 мая 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13941)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет постановил также по просьбе представителя Туниса³⁶ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Фахду Кавасме, г-ну Мухаммеду Милхалму и г-ну Раджабу Атамими.

Резолюция 469 (1980) от 20 мая 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 мая 1980 года в соответствии с резолюцией 468 (1980) Совета Безопасности³⁷,

*ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года*¹ и, в частности, на статью 1, которая гласит: «Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются при любых обстоятельствах соблюдать и заставлять соблюдать настоящую Конвенцию», и на статью 49, которая гласит: «Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуе-

³⁶ Документ S/13942, включен в отчет 2222-го заседания.

³⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/13938.

мых лиц из оккупированной территории на территорию оккупирующей Державы или на территорию любого другого Государства независимо от того, оккупированы они или нет»,

1. *выражает глубокое сожаление* в связи с тем, что правительство Израиля не осуществило резолюцию 468 (1980);

2. *вновь призывает* правительство Израиля как оккупирующей державы отменить незаконные меры, принятые израильскими военными оккупационными властями, по высылке мэров городов Хеврон и Хальхуль и шариацкого судьи города Хеврон и способствовать немедленному возвращению высланных палестинских руководителей, с тем чтобы они могли возобновить выполнение функций, для которых они были избраны и назначены;

3. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его усилия и просит его продолжать их, с тем чтобы обеспечить немедленное осуществление настоящей резолюции и представить Совету Безопасности доклад о результате его усилий по возможности в самое ближайшее время.

Принята на 2223-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решение

На своем 2224-м заседании 30 мая 1980 года Совет приступил к проведению обсуждения пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/13957)»²⁵.

Резолюция 470 (1980) от 30 мая 1980 года

Совет Безопасности,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением*³⁸,

постановляет:

a) призвать заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;

b) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на новый срок в шесть месяцев, т. е. до 30 ноября 1980 года;

c) просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для осуществления резолюции 338 (1973).

*Принята на 2224-м заседании 14 голосами, причем никто не голосовал против*³⁹.

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 470 (1980) Председатель от имени членов Совета сделал следующее заявление:

«В связи с принятием резолюции о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление относительно только что принятой резолюции:

«Как известно, в пункте 26 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением³⁸ говорится: «Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, ситуация на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасной и, по-видимому, останется таковой, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает точку зрения Совета Безопасности»⁴⁰.

На своем 2226-м заседании 5 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Египта, Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 3 июня 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13977)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

³⁸ Там же, документ S/13957.

³⁹ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁴⁰ Документ S/13970, включен в отчет 2224-го заседания.